107年全國語文競賽客家語朗讀文章高中學生組(南四縣腔)

編號 02 號

【味道】李夢花原作

有一種味道,毋係用舌嫲嚐得出,係用心肝正感受得著;有一種味道,毋係嚐過就記入心,係隨時就會揬著心肝頭个,毋會添放 核。

阿姆日日孩水畜豬仔,愛顧一家大細食著,歸日舂頭磕額,菜 味刻耐仔攞飯攬,這苦丟子个日仔,到細人仔日見日大吔後正轉 甜,這係阿姆个味道。

阿爸每日滿身大汗,為了家庭疲爬極蹶¹煞猛做事,底衫仔總係 答溼。記得還細時節有一擺發燒,阿爸揹等²侄去看醫生,頭那憑等 阿爸賁賁闊闊个背囊,有一種燒暖个幸福、鼻著該鹹渧渧个汗水 味,係侄熟識个阿爸个味道。

個个味道係仰仔个呢?青春年華个記憶,有期待、也做得發夢个時光,反叛个年紀,除核讀書,心肝肚該粒少女个心,總係期待學校該個緣投个男同學,做得偎近分享個人心情故事。就像毋曾翕熟个青柿仔樣,浹浹又澀澀仔。酸澀趻等成長,火烘刀削到尾轉甘,這係個酸柑茶樣个戀愛味道。

還有一種安到人情味,在客家莊一哪仔都有,這片張伯姆喊: 入來坐!該片阿火伯喊:來泡茶!這杯釅茶个溫度,分客家莊个青草有味、日頭有味,連空氣都帶有和接同醽醽个³熱心,還有人情味,這係捱出外打拚最想念个情感。都市人情薄如紙,就算歇兩對門就毋相識,每一個人就像帶一層保護色,相互之間毋敢交陪忒深,故所歸莊下正尋得轉簡單个安然自在。

幸福係麼个味呢?無閒泊权⁴个人,做得轉擺一下鼻花香;耕田 个人,做得收成歸間穀倉;做爺哀个人,做得看著一家大細康健平 安;單身哥仔望結婚,做得食著姐仔个飯菜香。每一個人感受著幸 福甜甘味進前,會受著苦澀澀个艱難,係畏苦,毋去打拚,就毋會 有成功个日仔,當然乜毋會有歡喜个味緒,嫩筍乜愛經過雨涿日炙 正會變老竹。

人生情感个酸、甜、苦、辣、鹹、澀,你嚐過幾多種?鼻空酸 軟、生活苦、目汁鹹,下把仔還有兜仔辣,這轉甜个過程係毋係過 有搭確?有時節你會試著跼到敨氣毋出,愛想著:頭前有烏影,背 後就有日頭箭等。俗話講:「有情食水甜。」換一個想法、換種心 情來感受,全部都會係甜液液仔个味道。

¹疲爬極蹶:音piˇpaˇkid kiad;忙碌又疲憊。

³ 醽醽个:音 neuˇ neuˇ ge;濃濃的。

⁴ 無閒洎杈:音 moˇ hanˇ qi ca;非常忙碌。

107年全國語文競賽客家語朗讀文章高中學生組(南四縣腔)

編號 03 號

【阿婆个菜園】羅瑞霞原作

還細該下,係堵著尞日,阿爸就會駛車仔,載阿姆還有捱三姊妹,行過彎彎斡幹个山路,跋過一個大崎,車仔停啊半山排鄰舍个禾埕。阿爸牽捱同老妹,阿姆楠老弟,再過慢慢仔行一截石破仔,在一間伙房屋个大門前停下來,禾埕肚晒鹹菜个阿婆看著捱等一家人歸來,笑咪咪仔行過來開大門,嘴項緊念,「恁早呢!」這間紅磚屋,係阿公同阿婆歇个所在,也係阿爸个胞衣跡。

見擺到奈日,阿婆知偃等會歸去看佢,早早就買便蓋多食个東西,放在冰箱肚,準備分偃恁多姊妹食。下把仔係講阿爸有事情停跎¹,過慢歸到,阿婆就會開始心望望仔,遠遠就看著佢个頭那探啊探仔²,係看著偃等腳一伸出車門,隨開容笑面,嘴緊念講:「仰恁慢呢?」正式係阿婆惜孫仔,一息都毋會差。

阿婆在河壩脣有一坵菜園,該係偃恁多姊妹最好去个所在。菜 園裡肚種蓋多菜,春天時,阿婆會帶偃恁多姊妹去菜園摘菜,還會 教作等認菜,這係甕菜、該吊菜色吊等个係吊菜仔、還有該青青有 穷个係穷瓜,講啊核隨手摘下來,衫袖捽捽啊就拿分作食,講:「這 瓜仔無射藥仔,食吧會過康健。」下把仔會點下來,在菜廂脣挷草、 捉菜蟲。記得第一擺教作等認識麼个係菜蟲,阿婆手伸入菜葉肚, 捉一尾青色軟軟還緊停動个菜蟲,老弟看啊著該蠕蠕動³又 緊挫个 東西,嚇到面頰青⁴,大聲盡嗷,阿婆看著嗄哈哈大嘘講:「戆孫仔! 這係菜蟲,無麼个好驚个啦!仰會恁無膽呢?」

菜園脣口,有一大坵閒田,阿婆知偓好食甘蔗,就在閒田項種幾下行甘蔗,冬下時甘蔗好食吔,阿婆乜會帶等偓去甘蔗園,喊侄坐在菜園个田脣,佢自家拿刀仔去剁甘蔗,順續將頭尾削核,再過剁一截一截仔,拿分偓囓,哇!還甜喔!阿婆看著偓食著恁滿足,面項笑咪咪仔問講:「好食無?有甜無?」該下偓淨顧食,緊領頭,阿婆看著乜盡歡喜!

時間過啊蓋遽,十過年過去吧! 偃等大吧, 阿婆乜轉唐山賣鴨 卵去吧! 毋過, 想著阿婆个菜園, 這下毋知變啊仰仔。心肝肚總係掛吊等, 舊年, 偃喊阿姆載偃歸去山肚看該間細細時節, 長透轉去 尞个伙房屋, 還挑工行去河壩脣看菜園。毋過, 行到河壩脣, 看著該頭擺个菜園跡, 草生到比人還較高, 唉! 阿婆無在, 菜園乜荒核吧!

[「]停跎:音tin to ;擔擱。

²探啊探仔:音 dam´ a dam´ e´;伸出頭張望。

³蠕蠕動:音 nug` nug` tung´;不停的鑽動。

⁴ 面頰青:音 mien gab qiang´; 臉色鐵青。

107年全國語文競賽客家語朗讀文章高中學生組(南四縣腔)

編號 04 號

【椰仔樹】李得福原作

老屋家个禾埕脣,種幾下頭椰仔樹,生啊三層樓屋恁高,阿公用鉛線網圍等椰仔園,不准偃等入去尞,驚怕椰仔葉,無就細椰仔跌下來,會琢著¹細人仔个頭那。每下畫日頭轉影吧,椰仔葉將西曬个日光遮等,放尞日偃等會兜楯頭仔²,坐在禾埕尾个涼跡項聽阿公講古,講頭擺仔發大水崩河頭³,大水打對早仔角莊來,沉死⁴盡多人,家家戶戶都屏在茅屋頂高;有兜人跋上椰仔樹頂高屏,椰仔樹又也救著蓋多分大水打到浮浮胖胖⁵个老百姓。記得,高天天个椰仔樹,樹影下無愁無慮个臨暗,有阿公講都講毋核个傳仔。

樹頂椰仔打到滿樹時,阿爸會請隔壁莊个阿順牯來摘,看佢將 大索緣在腰仔項,手爬腳箭像猴仔跋樹一樣,三兩下就跋上椰仔樹 頂,將一榜一榜重鈂鈂仔个椰仔用索仔溜下來。阿爸在樹下捲手解 索仔,續手將粒把椰仔扐起來搖搖啊,係有水聲會瀝瀝落落⁶響,這 粒椰仔定著壞核吔,裡背个椰仔水會臭臭食毋得。過大粒个椰仔較老氣,水毋多賣無人愛只好留來自家食。靚个一斤賣十過个銀,繳 個等細人仔个學費盡足。在五、六十年代該下,農家人係過煞猛兜 仔,畜兩隻豬嫲來養豬子⁷賣,抑係種幾頭椰仔樹,就做得繳子弟讀 大學。

暗晡頭食飽夜,阿爸會將大大粒个椰仔洗淨放在砧枋項,用菜刀將硬硬又賁个椰仔殼,一刀一刀定定仔削核,裡背有一粒圓圓个內殼,再細義个用刀尾挑開肚臍瓣,椰仔水就噴出來吧,再將內殼倒洪⁸放在水勺畀跌水,無一久鮮甜个椰仔水就歸勺嫲,屋家人老嫩大細一儕一杯退心火。伸个內殼用菜刀剖開來,有一層白色个椰仔瓤,用調羹仔挖來食,甜甜蓋像食果凍一樣。聽講老椰殼乜係做弦仔个材料。

摘椰仔个日仔,食飽夜後在禾埕尞涼,細人仔儕儕都扐等有瓤 个半析椰仔,用扁調羹仔挖瓤食,阿婆乜輒常在禾埕尾唱山歌,幼 秀又丟⁹个歌聲毋會輸電視項个歌星。還細食椰仔瓤聽阿婆唱山歌个 日仔,蓋像昨晡日。

個起,高溜高溜个椰仔樹,越分偓懷念,懷念該椰影下阿公阿 婆个身影,同偓心肝肚有椰仔味个童年。

¹ 拯著:音 dug do`;被掉下的東西重擊。

² 楯頭仔: 音 dun` teu e`; 沒有椅背的凳子。

³崩河頭:音ben´hoˇteuˇ;河岸崩塌河水淹沒。

⁴ 沉死:音 ciim xi`;淹死。

⁵ 浮浮胖胖:音 peu * peu * pang pang;在水上漂浮流動。

⁶ 瀝瀝落落:音 li li log log; 起起落落的聲響。

⁷ 養豬子: 音 iong´ zu´ zii`; 生小豬。

⁸ 倒汫:音 do jiang;倒立讓汁液流出。

⁹ 丢:音 diu ;音域高。